(1)Ship to 30000463	(2)Invoice to	Nemak
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno Planta: 10	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier 91018520	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España NIF: ESB48966154	Free ☐ Not free ☐	Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	Delivery Note (8)No. 11439750 (9)Date of Delivery 20.09.2024

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	FCA Free carrier	00002		795.660	630.420

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	M0142419M0142419 E056882	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461	60	EA	180376661 501368 7921 396816		
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	2	UN			

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 60
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 19/09/24
Firma

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
19 SET 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

SAM TRANSPORT

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL
CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)

Acest transport este supus, fără nici o reținere, prevederilor Convenției relative la contractul de transport internațional al mărfurilor pe șosele (CMR).

This carriage is subject, without any retention provisions of the Convention relating to Contract of International Carriage of Goods by Road (CMR).

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expeditor (Numele, Adresa, Țara)
Sender (name, adress, country)

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza
48277 ETXEBARRIA

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinatar (Nume, Adresa, Țara)
Consignee (name, adress, country)

Planta: 10
MAGNA PT S.P.A
Via delle Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes
Localitatea de destinație a mărfii
Place of delivery of the goods
Ort / Localitatea / Place
Land / Țara / Country

ITALIA

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Localitatea și data de încărcare a mărfii
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Ort / Localitatea / Place
Land / Țara / Country
Datum / Data / Date

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza
48277 ETXEBARRIA

5 Beigefügte Dokumente
Documente anexate
Documents attached

Rechnungen
Facturi
Bills

1145750

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transportator (Nume, Adresa, Țara)
Carrier (name, address, country)

B902 EPU
Murtean Cristian

S.C. SAM TRANSPORT S.R.L.
C.U.I.: RO 34384607; J32/364/2015
STR. GALILEO GALILEI, NR. 17
SIBIU, ROMANIA

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transportatori succesivi (Numele, Adresa, Tara)
Successive carriers (name, address, country)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Rezerve si observatii ale transportului
Carrier's reservations and obsevations

Beladung unter Aufsicht des Fahrpersonals ☐	Incarcare sub supravegherea șoferului ☐	loading under supervision of the driving crew ☐
Beladung unter Absender-Verantwortung/Fahrer im Zuge des Beladevorganges nicht anwesend ☐	Incarcare pe riscul expeditorului/șoferul este absent in timpul incarcarii ☐	loading at the risk of the cosigner/driver is absent during the loading ☐
Zutreffendes ankreuzen	marcati in spatiul corespunzator	please tick where applicable

6 Zeichen und Nummern Marci si numere Marks and Nos	7 Anzahl der Packstücke Numar de colete Number of packages	8 Art der Verpackung Modul de ambalare Method of packing	9 Bezeichnung des Gutes Natura marfii Nature of the goods	10 Statistik Nr. Nr. statistic Statistical number	11 Bruttogewicht in kg. Masa bruta in kg. Gross weight (kg)	12 Umfang Volum Volume (m)
			Spalt		795	

Klasse	Ziffer	Buchstabe	(ADR)
Clasa	Cifra	Litera	(ADR)
Classe	Number	Letter	(ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Instructiuni ale expeditorului(formalitati vamale si altele)
Sender's instructions

19 Besondere Vereinbarungen
Acoruri speciale
Special agreements

14 Rückerstattung
Ramburare
Repayment

15 Frachtzahlungsanweisung
Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage
☐ frei/Franco (plata la expediere) / Carriage paid
☐ unfrei/Non franko (plata la destinație) /Carriage forward

20 Zu zahlen
Plata prin
Payment

21 Ausgefertigt in / Incheiat la / Established in — am / data / on

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
Semnătura si stampila expeditorului
Signature or stamp of the sender

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza
48277 ETXEBARRIA

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Semnătura și ștampila transportatorului
Signature or stamp of the carrier

SAM TRANSPORT SRL
DEPARTAMENT TRANSPORTURI
SIBIU - RO 550285

24 Gut empfangen / Recepția mărfii / Reception of the goods — am / on — Datum / Data / Date

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Semnătura și ștampila destinatatului
Signature or stamp of the consignee

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Tipărit la SORY www.sory.ro Tel: 0754 075 712